

Guía para utilizar el diccionario

Elementos de las entradas

homónimos: palabras que se escriben igual pero tienen distinto significado (están marcados con superíndices)

cacao¹ *nm* **1** (*polvo*) cocoa **2** (*semilla*) cocoa bean **3** (*para los labios*) lipsalve

cacao² *nm* (*llo*) uproar **LOC** **armar/organizar un cacao** to cause trouble ♦ **tener un cacao mental** to be confused

distintos sentidos de una palabra: están marcados por medio de números o letras

chiringuito *nm* **1** (**a**) (*bar*) open-air cafe/restaurant (**b**) (*quiosco*) refreshment stall **2** (*negocio*) small shop **LOC** Ver CERRAR

pronunciación y acento

microscope /ˈmaɪkrəskəʊp/ *n* microscopio **microscopic** /ˈmaɪkrəˈskɒpɪk/ *adj* microscópico **microscopically** /-klɪ/ *adv*: *microscopically small* infinitesimal

ejemplos para entender cómo se utiliza una palabra

hike /haɪk/ *nombre, verbo*
■ **n** **1** *caminata: It's quite a hike.* Hay un buen trecho. **2** ~ (*in sth*) (*esp USA, coloq*) (*precios, etc.*) aumento (de algo)

el símbolo ■ indica que hay un cambio de categoría gramatical

backspace /ˈbækspeɪs/ *nombre, verbo*
■ *n* tecla de retroceso
■ *vi* retroceder un espacio (*en un teclado*)

el símbolo LOC introduce la sección dedicada a locuciones y expresiones idiomáticas

rattle /ˈrætl/ *verbo, nombre*
■ **1** *vt, vi* (*hacer*) *crujir, traquetear: The wind rattled the window.* El viento hacía crujir la ventana. ◊ *to rattle a tin for charity* hacer sonar un bote pidiendo dinero para beneficencia **2** *vt* (*coloq*) *agitar (a algn)* **LOC** **get rattled** ponerse nervioso **PHRV** **rattle along, off, past, etc.** traquetear: *A cart rattled past (us).* Un carronato (nos) pasó traqueteando. ♦ **rattle around (sth)** (*coloq*) *perdersen en...* (*en un sitio, por ser demasiado grande*): *There are only two of us rattling around (in) this massive office.*

el símbolo PHRV introduce la sección de los *phrasal verbs*

derivados – las palabras derivadas de la principal están señaladas con el símbolo ▶

addict /ˈædɪkt/ *n* adicto, -a: *drug addict* toxicómano ◊ *He's a football addict.* Es adicto al fútbol.
▶ **addicted** /əˈdɪktɪd/ *adj* adicto **addiction** /əˈdɪkʃn/ *n* adicción **addictive** /əˈdɪktɪv/ *adj* adictivo

información sobre palabras que se utilizan en situaciones determinadas

cheapo /ˈtʃiːpəʊ/ *adj* (*coloq, pey*) baratero

Información gramatical

categoría gramatical: sustantivo, verbo, adjetivo, etc. Ver lista de abreviaturas en el interior de la portada

downtown *adverbio, adjetivo*
■ *adv* /ˈdaʊnˈtaʊn/ (*esp USA*) *a/en el centro (de la ciudad): to go downtown* bajar al centro ◊ Comparar con UPTOWN
■ *adj* /ˈdaʊnˈtaʊn/ *en el centro (de) (una ciudad): a downtown store* una tienda del centro (de la ciudad)

construcción gramatical: preposición, etc. que sigue al lema o a la traducción

chalado, -a *adj* ~ (**por**) *crazy (about sb/sth): Está ~ por Luisa.* He's crazy about Luisa.
■ *nm-nf* nutter

sustantivos incontables o que siempre llevan el verbo en singular o en plural

sweet-talk /ˈswiːt tɔːk/ *vt* ~ **sb (into sth/doing sth)** (*pey*) engatusar a algn (para que haga algo)
▶ **sweet talk** *n* [*incontable*] halagos

plural irregular de los sustantivos

spaghetti /spəˈɡetɪ/ *n* [*incontable*] espagueti(s)

formas verbales irregulares

sigla *nf* **siglas** *abbreviation* [*v sing*]: ¿Cuáles son las ~s de...? What's the abbreviation of/for...? ◊ *UE* son las ~s de la Unión Europea. *UE* stands for 'Unión Europea'.

adjetivos comparativos y superlativos

hake /heɪk/ *n* disco (*pl* **hake**) merluza

forbid /fəˈbɪd/ *vt* (*pt* **forbade** /fəˈbæd, fəˈbeɪd/ *pp* **forbidden** /fəˈbɪdn/) **1** prohibir: *He was forbidden to talk to her.* Se le prohibió hablar con ella. ◊ *They*

comfy /ˈkʌmfɪ/ *adj* (**-ier, -iest**) (*coloq*) cómodo

Inglés británico y americano

término británico con su variante americana

CV /,si: 'vi:/ n (pl) **CVs** (abrev de **curriculum vitae**) (USA **résumé**) curriculum vitae ➔ Ver ejemplos de curriculums en pág. 609

término americano, junto con su equivalente británico

cellphone /'selfəʊn/ (tb **cellular phone**, **cell**) n (esp USA) (GB **mobile phone**) (teléfono) móvil

otras formas posibles de escribir una palabra

high-tech (tb **hi-tech**) /,haɪ 'tek/ adj (coloq) **1** de alta tecnología **2** (diseño, objeto) ultramoderno

Notas gramaticales, culturales y de vocabulario

notas gramaticales

try /traɪ/ verbo, nombre

■ (pt, pp **tried**) **1** (a) vt, vi intentar, tratar de: *Come on, you can do it if you try.* Venga, lo puedes conseguir si lo intentas. ◊ *I'll try my best.* Voy a intentar hacerlo lo mejor que pueda. ◊ *We're trying to find out what happened.* Estamos tratando de averiguar lo que pasó. ◊ *I tried hard not to laugh.* Hice un esfuerzo por no reirme.

Try to + infinitivo significa hacer un esfuerzo por hacer algo, es decir, intentar hacer algo: *You should try to eat more fruit.* Deberías hacer un esfuerzo por comer más fruta. En uso coloquial, **try to** se puede sustituir por **try and**: *I'll try and finish it.* Trataré de terminarlo.

En cambio, **try doing sth** significa hacer algo para ver si te ayuda con algo (a adelgazar, a mejorar tu salud, etc.).

notas culturales

Asian /'eɪʃn, 'eɪʒn/ n, adj asiático, -a: *the Asian Games* los Juegos Asiáticos

En Gran Bretaña la palabra **Asian** suele referirse a gente de origen indio o paquistaní, mientras que en Estados Unidos suele referirse a gente del Extremo Oriente (China, Japón, etc.), a los que también se les llama **Asian Americans**.

notas de vocabulario

billar nm **1** pool, snooker, billiards: *jugar al ~ to play pool/snooker/billiards*

El billar americano, de 16 bolas, se llama **pool**. El billar de 22 bolas, muy popular en Gran Bretaña, es el **snooker**. **Billiards** (incontable, v sing) se refiere al billar de carambola, que se juega con sólo tres bolas.

2 (mesa) pool/snooker/billiard table **3** billares (local) pool/snooker/billiard hall [v sing] **LOC** Ver BOLA

notas breves de vocabulario, marcadas con el símbolo ⓘ

embarazada adj pregnant: *Está ~ de cinco meses.* She is five months pregnant. ⓘ La palabra inglesa **embarrassed** significa avergonzado.

Referencias internas

referencias a notas explicativas relacionadas con la entrada

lager /'la:ɡə(r)/ n cerveza (rubia) ⓘ Ver CERVEZA

referencias que remiten a locuciones que contienen el término consultado

cerebro nm **1** (Anat) brain **2** (persona) brains [v sing]: *Es el ~ de la banda.* He's the brains of the gang. ◊ *el ~ del secuestro* the brains behind the kidnapping **LOC** ser un **cerebro** to be brilliant (at sth) ♦ **tener cerebro** to have the brains (to do sth) Ver tb ESTRUJAR, FUGA, LAVADO, LAVAR

otras referencias a información adicional

backpack /'bækpæk/ nombre, verbo

■ n (esp USA) mochila ➔ Ver ilustración en EQUIPAJE

■ vi **go backpacking** viajar con mochila

▶ **backpacker** n mochilero, -a

e-mail nm email: ¿Cuál es tu (dirección de) ~? What's your email (address)? ◊ *No me funciona el ~.* My email isn't working. ➔ Ver ejemplos de e-mails en pág. 608

gerencia *nf* 1 (dirección) management: la ~ de un restaurante the management of a restaurant 2 (período) time as manager: Ocurrió durante mi ~. That happened during my time as manager. 3 (despacho) manager's office **LOC** llevar la gerencia de algo to manage sth

gerente *nfmf* 1 (compañía) manager 2 (restaurante, tienda) (a) (varón) manager (b) (mujer) manageress **❶** Ver MANAGERESS **LOC** Ver DIRECTOR

geriatra *nfmf* geriatrician

geriátrica *nf* geriatrics [incontable]

geriátrico -a *adj* geriatric

■ **geriátrico** *nm* old people's home

germánico -a *adj* Germanic

germano -a *adj* 1 (alemán) German 2 (germánico) Germanic

germen *nm* germ **LOC** germen de trigo wheatgerm

germinación *nf* germination

germinar *vi* to germinate

gerundio *nm* gerund

Quando nos referimos al gerundio español, utilizamos el término **gerund**.

En el contexto de la gramática inglesa, hablamos de la **-ing form**, que comprende el **gerund**, con función sustantiva, p. ej. **Swimming** is a good form of exercise y el **present participle**, con función verbal o adjetiva, p. ej. **Ducks were swimming** around on the river.

gesta *nf* heroic deed

gestación *nf* 1 gestation: período de ~ gestation period 2 (embarazo) pregnancy

gestar *vt* to gestate

■ **gestarse** *vp* to develop: Se estaba gestando la crisis económica. The economic crisis was developing.

gesticulación *nf* gesticulation

gesticular *vi* 1 (con las manos) to gesticulate 2 (con la cara) to pull a face (at sb)

gestión *nf* 1 (administración) management: una buena/mala ~ good/bad management ◊ llevar la ~ de una empresa to manage a firm 2 (trámite) business [incontable]: Tengo que hacer una ~ en el Ayuntamiento. I have to attend to some business at the Town Hall. ◊ Hicimos las gestiones necesarias para la compra del piso. We made the necessary arrangements to buy the flat. 3 gestiones (negociaciones) negotiations: gestiones de paz peace negotiations **LOC** comenzar/iniciar gestiones to take the first steps (towards doing sth) ◊ **gestión de empresas** business administration

gestionar *vt* 1 (a) (tramitar) to arrange: Me están gestionando la solicitud de la beca. My grant application is being processed. (b) (negociar) to negotiate: ~ una mayor ayuda económica to negotiate greater economic aid 2 (administrar) to manage: ~ un negocio to manage a business

gesto *nm* 1 gesture: un ~ simbólico a symbolic gesture ◊ comunicarse/hablar por ~s to communicate by gesture 2 (cara) expression: con ~ pensativo with a thoughtful expression **LOC** hacer un gesto/gestos 1 (con la mano) to signal (to sb): Me hizo un ~ para que entrara. He signalled to me to come in. 2 (con la cara) to make a face (at sb) **Ver** tb TORCER

gestor -ora *adj* managing: el órgano ~ the managing body

■ *nm-nf* 1 (administrador) manager 2 (negociador) person who works in an agency dealing with official and legal documents

gestora *nf* committee [v sing o pl] **❶** Ver COMITÉ

gestoría *nf* agency dealing with official and legal documents

Ghana *nf* Ghana

giba *nf* hump

Gibraltar *nm* Gibraltar

gibraltareño -a *adj*, *nm-nf* Gibraltarian

gigabyte (tb giga) *nm* gigabyte, gig (coloq) (abrev Gb)

gigante *adj*, *nmf* giant: un olmo ~ a giant elm **LOC** gigantes y cabezudos carnival figures: ¿Vienes a los ~s y cabezudos? Are you coming to the carnival?

gigantesco -a *adj* gigantic

gigoló *nm* gigolo [pl gigolos]

gifi *adj*, *nfmf* idiot [n]

gilipollas (tb gilipueñas) *adj*, *nfmf* prat [n]: ¡Qué ~ es tu hermano! What a prat your brother is! **LOC** hacer el gilipollas to mess about/around

gilipollez (tb gilipollada) *nf* 1 (dicho) bullshit [incontable] (tabú): ¡Vaya gilipollezas que dice el tío! That bloke's talking a load of bullshit. 2 (acción): ¡Darle ese dinero fue una ~! Giving him that money was bloody stupid!

gimnasia *nf* 1 gymnastics [incontable]: un campeonato de ~ deportiva/artística a gymnastics tournament 2 (asignatura) physical education (abrev PE): un profesor de ~ a PE teacher ◊ Hoy tengo clase de ~. I've got PE today. **LOC** gimnasia rítmica rhythmic gymnastics [incontable] ◊ hacer gimnasia (hacer ejercicios) to work out, to exercise (más formal): Hago dos horas de ~ cada mañana. I work out for two hours every morning.

gimnasio *nm* gym, gymnasium [pl gymnasiums/gymnasias] (más formal)

gimnasta *nfmf* gymnast

gimnástico -a *adj* gymnastic

gimotear *vi* to whine

gimoteo *nm* whining

ginebra *nf* gin

ginecología *nf* gynaecology

ginecólogo -a *nm-nf* gynaecologist

ginseng *nm* ginseng

gin-tonic *nm* gin and tonic

gira *nf* tour: una ~ mundial a world tour ◊ Hicimos una ~ por Europa. We toured round Europe. **LOC** estar/ir de gira to be/go on tour

gitar *vt* 1 to turn: ~ el volante hacia la derecha to turn the steering wheel to the right 2 (dinero) to send

■ *vi* 1 (dar vueltas) to revolve: La Tierra gira alrededor del Sol. The earth revolves round the sun. ◊ Se cree que el mundo gira a su alrededor. She thinks the world revolves around her. 2 (torcer) to turn: Cuando llegues al cruce, giras a la izquierda. You turn left at the crossroads. **LOC** girar en torno a to centre around/on/upon sth: La conversación giró en torno a su divorcio. The conversation centred on her divorce. **Ver** tb CARA, REDONDO

girasol *nm* sunflower **LOC** Ver ACEITE

giratorio -a *adj* revolving **LOC** Ver PUERTA, SILLA

giro *nm* 1 turn: un ~ a la izquierda a left turn ◊ La situación ha experimentado un ~ favorable/desfavorable. The situation has taken a turn for the better/worse. ◊ Se produjo un ~ radical en su política. Their policy took a radical turn. 2 (Ling) (idiomatic) expression **LOC** dar/hacer un giro 1 (lit) to make a turn: El coche dio un ~ repentino. The car made a sudden turn. 2 (fig) to move: Han dado un claro ~ a la izquierda. They've made a decisive move to the left. ◊ **giro bancario** banker's draft ◊ **giro postal** postal order

gitano -a *adj*, *nm-nf* Gypsy [n]: una costumbre gitana a Gypsy custom ◊ los ~s the Gypsies **LOC** Ver BRAZO

glaciación *nf* glaciation

glacial *adj* 1 (viento, temperatura, acogida) icy 2 (período, zona) glacial **LOC** Ver ERA

glaciar *adj* glacial

■ *nm* glacier

lOC época/período **glaciar** Ice Age *Ver* **tb** CASQUETE

gladiador *nm* gladiator

gladiolo (*tb* **gladiolo**) *nm* gladiolus [*pl* **gladioli**]

glamour *nm* glamour: *una actriz con mucho* ~ a very glamorous actress

glamouroso, -a (*tb* **glamuroso, -a**) *adj* glamorous

glándula *nf* gland

glas *adj* **lOC** *Ver* AZÚCAR

glasé *adj* **lOC** *Ver* PAPEL

glaucoma *nm* glaucoma

glicerina *nf* glycerine

global *adj* **1** (*mundial*) global: *cambios/sanciones* ~es global changes/sanctions **2** (*total*) overall: *el coste* ~ de las obras the overall cost of the repairs ◊ *una mejora* ~ an overall improvement **3** (*investigación, informe, estudio*) comprehensive **lOC** *Ver* ALDEA, CALENTAMIENTO

globalidad *nf* **lOC** *en su globalidad* as a whole: *Hay que valorar a la persona en su* ~. We must value the person as a whole. ♦ *la globalidad de...* **1** (*conjunto*) all... **2** (*todo*) the whole...: *la* ~ del proyecto the whole project

globalización *nf* globalization

globalizar *vt* to globalize

globo *nm* **1** (*aeróstató, de niño*) balloon: *una excursión en* ~ a balloon trip **2** (*esfera, planeta*) globe **3** (*lámpara*) (**a**) (*sólo pantalla*) round lampshade (**b**) (*lámpara completa*) lamp **4** (*Dep*) **lob** **5** (*en cómics*) speech bubble **6** (*de chicle*) bubble **7** (*preservativo*) condom **lOC** **globo ocular** eyeball ♦ **globo terráqueo/terrestre** globe

glóbulo *nm* corpuscle: ~s blancos white corpuscles

gloria *nf* **1** (*grandeza, esplendor*) glory: *fama y* ~ fame and glory **2** (*delicia*) delight: *Este lugar es una* ~. This place is delightful. **3** (*cielo*) heaven **4** (*personalidad*) great name: *las vidas* ~s del deportista the great sporting names of the past **lOC** **da gloria** it's a pleasure ♦ **estar en la gloria** to be in heaven ♦ **huele/sabe a gloria** it smells/tastes delicious ♦ **que en gloria esté** God rest his/her soul *Ver* **tb** CUBRIR, PENA, VIEJO

glorieta *nf* **1** (*de tráfico, plaza*) roundabout **2** (*en un jardín*) arbour

glorificación *nf* glorification

glorificar *vt* to glorify

glorioso, -a *adj* glorious

glosa *nf* gloss

glosar *vt* to gloss

glosario *nm* glossary

glotón, -ona *adj* greedy

■ *nm-nf* glutton, (greedy) pig (*coloq*)

glotonear *vi* to stuff yourself

glotonería *nf* gluttony

glucosa *nf* glucose

gluten *nm* gluten

glúteo *nm* buttock

gnomo *nm* gnome

gobernable *adj* **1** (*Pol*) governable: *difícilmente* ~ hard to govern **2** (*negocio*) manageable

Gobernación *nf* (Ministerio) Ministry of the Interior

gobernador, -ora *nm-nf* governor: *el* ~ *civil/militar* the civil/military governor

gobernante *adj* **1** (*dirigente*) governing: *el partido* ~ the governing party **2** (*mandón*) bossy

■ *nmf* leader

gobernar *vt* **1** (*país*) to govern **2** (*ayuntamiento, persona, caballo*) to control **3** (*empresa*) to run **4** (*barco*) to steer

gobierno *nm* **1** (*Pol*) government [*v* *sing* o *pl*]: *el* ~ *autónomo/central* the autonomous/central government ◊ *El Gobierno está estudiando el plan*. The Government is/are studying the plan.

Es más frecuente el uso del verbo en singular y es obligatorio cuando **government** va precedido por *a, each, every, this y that*.

Nótese que cuando lleva el verbo en plural, se utiliza un pronombre o un adjetivo posesivo en plural (p. ej. 'they' y 'their'): *El Gobierno ha decidido mejorar su imagen*. The Government have decided to improve their image.

2 (*empresa, casa, asunto*) running **lOC** **Gobierno Civil** civil government *Ver* **tb** JEFATURA

goce *nm* pleasure

godo, -a *adj* Gothic

■ *nm-nf* Goth: *los* ~s the Goths

gofre *nm* waffle

gogó *nmf* go-go dancer

gol *nm* goal **lOC** **gol de cabeza**: *Marcó un gol de cabeza*. He scored with a header. ♦ **gol del empate** equalizer ♦ **marcar/meter un gol (a algn)** **1** (*Dep*) to score a goal (against sb) **2** (*fig*) to score a point (against sb) *Ver* **tb** REGALAR

goleada *nf* thrashing: *la* ~ a Armenia the thrashing of Armenia ◊ *El Betis necesita ganar por* ~. Betis has to win by a large number of goals. ◊ *El Deportivo encajó la mayor* ~ del año. Deportivo suffered the biggest defeat of the season.

goleador, -ora *adj* high-scoring

■ *nm-nf* goalscorer: *el máximo* ~ the top goalscorer

golear *vt* to thrash: *El equipo goleó al rival*. The team thrashed their rivals.

golf *nm* golf: *un palo de* ~ a golf club **lOC** *Ver* CAMPO

golfa *nf* (*prostituta*) tart

golfante *nmf* rascal

golfear *vi* to get up to no good

golfería *nf* louts [*v* *pl*]: *toda la* ~ del barrio all the louts in the area **lOC** **hacer golferías** to get up to no good

golfista *nmf* golfer

golfo *nm* (Geog) gulf

golfo, -a *adj* **1** (*niño*) little devil [*n*]: *¡Qué niños más* ~s!

What little devils they are! **2** (*sinvergüenza*) rogue [*n*]

■ *golfo* *nm* (*sinvergüenza*) rogue

golondrina *nf* **1** (*pájaro*) swallow **2** (*embarcación*) passenger launch

golosina *nf* **1** (*dulce*) sweet **2** (*manjar, cosa tentadora*) treat

goloso, -a *adj* **1** *¡Qué golosa eres!* You have got a sweet tooth! **2** (*oferta, posición*) attractive

■ *nm-nf*: *ser un* ~ to have a sweet tooth

golpe *nm* **1** blow: *un buen* ~ en la cabeza a severe blow to the head ◊ *Lo mataron a* ~s. They beat him to death. ◊ *Me dio un* ~ con el bolso. She hit me with her handbag. ◊ *Su muerte fue un duro* ~ para nosotros. His death came as a heavy blow to us. **2** (*para llamar la atención*) (**a**) knock: *Of un* ~ en la puerta. I heard a knock at the door. ◊ *Di unos* ~s en la puerta a ver si había alguien. I knocked on the door to see if anyone was in. (**b**) (*sin querer, por enfado*) bang

Cuando **golpe** se utiliza en construcciones con verbos como **dar** o **pegar**, se suele traducir con los verbos **knock**, **bang** o **crash**: *Me pegué un golpe con/contra la mesa*. I knocked myself on the table. ◊ *Dio un golpe en la mesa y se marchó enfadada*. He banged the table and went off in a huff. ◊ *Me he dado un golpe en la cabeza contra el armario*. I banged my head on the cupboard. ◊ *Se dieron un golpe contra el árbol*. They crashed into the tree.